

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL. X-LEA.

N^{ro}. 60.

Brashov, 28. Julie.

1847.

**Дилеспірея комзнікаціеі: пайнтареа
кзатзреі ші а ферічіріі попорълор.**

(Бртаре.)

Маі сзе въззрѣм фолоселе спірітуале провеніторе дела дилеспірея комзнікацілор. Дасъ маі диведерате, маі въззторе ла окі сьнт фолоселе матеріале че се рьварсъ песте статзрі ші попоръ пріп ачелаш. Къ кът пегздеторіі, шежеріі ші фабрікаціі аз дрѣмзрі маі възне дп тоте пьрціле, къ атът еі дък маі еотіп продзктеле, фабрікателе, мапзфьлтзреле, пріп зршаре къ атът ле пот вінде маі скъззте ла пред, къ кът пьлтзрѣ кързвшіа маі еотіп. Апоі пьозъ сь еасъ зп продзкт гата де пьртат саъ де тьпкат, къте кързвші дп маі тревзе! Де есетплз възтвзкъл, тьтасеа саъ лъна: маі зптеі се депортъ дпн къмп ла зп порт орі ла врео піадъ; де аколо ла локъл знде се лъкреазъ, че адецеорі е депьртат дп адоба саъ а шептеа царъ (Віена, Паріс, Лондон, Хамбзрг, Петербзрг); де ачі іарьш дпдързпт спре діпзтзріле знде се възнд пьозре, десетзре ш. а. ш. а. дп Асіа, Африка, Амеріка, Тзрчіа ші пріп тоть Европа де ічі пьлъ коло. Се сокотім тоте ачесте кързвші ла зп лок, маі скъмпне саъ маі скъззте; сь ле адаодем саъ сь ле скъдем дела тарфъ; предъ еі ва оі къ атът маі греъ саъ маі зшор. Сь пьнем дп къмпьнъ ші ізтеа саъ дочеата пайнтаре а тьрфелор. Де есетплз: есте тьрг ла Пеша; пегздеторізл дпн Прага ші пегздеторізл дпн Брашов, амьндоі трімт лълъ ла ачел тьрг, каре де амьндобъ пьзтзріле е депьртат тьлт пьдпн 80 тилзрі. Чел дпн Прага о дпкаркъ спре Віена пе дрѣм де фер, де аколо пе Дьззре дп жос, ші дп дбъ зіле аз прімтто Liedeman ашезъндзо дп magazin, арътъндзо ші самсарілор ка сьі казте къмпзрзторі; вразшовеанъл в'аре пічі дрѣм пе шіне, пічі Дьззре; дечі ел о дпкаркъ пе каръле ротънілор дпн Зьрпеші ші пе а ле касілор дпн Кодлеа. — Варъ есте; тотзш кързвші поцррі авіа вор ажвпде дпн Брашов дп 12 зіле ла Пеша. Пьлъ атзччі дасъ лъна воетікъ аре 10 зіле прісос де тімп аші къзта къмпзрзторі ші а се вінде, ка сь пь закъ дп еа вані торці пьртънд камете. Сь аплекъм тот ачест есетплз ла севл, лъшіпъріле, страіеле ші дблеле, мацеле, гогбшеле, пеіле де тот фелівл, скьрт ла тоте тьрфеле

къте трімттем поі дпн пьрціле постре ла Пеша, Віена, къте трацем ші поі де аколо ші дела Тріест ші сь піпым адевзрел къ тьна; сь сокотім, къ кът рьтълнем поі дпдързптл алтора пьтаі къ ачееа, къ дп тімпьл кът е тарфа пе дрѣм, вані дшзрѣкаці дп еа де сьнт аі поцрріі, зак торці фьрпічі о камьтъ, де сьнт стрьпіі, лъаді дппръмзт, еі дпкаркъ ла камьтъ грбсъ, сьнт кареа цетем греъ. Сь маі сокотім, къ ші кързвшл дп лок сь ватъ цьрі къ къте 12 каі, лъсъадъші къмпзріле пелзкрате, пьпдъші тоть авереа дп періколъл тімпьлзв, адецеорі ші ал лотрілор — ел шеде маі віне лъогъ фамііе, тьпчеше акасъ, ка маі ла зрмъ сь пь рьтъліе ла сапъ де лемо, към дп ведем рьманш пе чеі маі тьлці токта ші дп діпзтзріле постре.

Дасъ че зік монополіціі поцрріі ла тоте ачестеа? Еі дпші адьлъ тоть адьпка лор дпделенчъне де економіе політікъ ші протестеазъ аша: „Дакъ вом авеа дрѣмзрі възне ші къ атът маі възрос дрѣмзрі де фер, атзччі стрьпііі пь вор маі ащента сь ле дьчем поі тарфа постръ адецеорі фалсіфікатъ аколо ла пасъл лор, чі вор вені ші о вор къледе еі дела зптеіа тьнъ, пе авънд фрікъ де рьтатеа дрѣмзрілор, към аз астъзі; іар мапзфьлтзреле лор ле вор грътмді престе поі, дпкът цехзріле постре пь вор маі пзтеа вінде пімік, чі вор ажвпде фьгьторе пе пьтълот, емігранте дп алте цері. Дечі къ кът дрѣмзріле постре сьнт маі десъндате, къ атът поі сьатем маі сігзрі де къшгьл постръ; пріп зршаре дькът сь авем дрѣмзрі маі възне, маі воім сь ведем каі крепаді пе ла тоте рьспітїіле де дрѣмзрі, ка сь аібъ ші къпї че рбде“ — Преа фршмос! Дасъ маі зптеі есте зп шаре пеадевзр домніі меі, къ дп зімеле постре стрьпііі н'ар вені сь пе іа тьрфеле дпн пайнтеа пасълзі постръ. Аз пь еврейі кълег лъна дела сьчелені, пеіле дпн прпчппателе ротъпеші ш. а. ш. а., фьрп сь въ дптреве пе DB., пьлъ кънд маі аведі пьчере а въ дешела каі престе Предеал ші престе Оігъз ші а рьгьчі септъшпні дптреці пе пьстеле Ыгаріеі? Аз пь ащенціі фабрічелор*) въ дескід вшле аічі дп лок пе зі че шерце тот маі дес? Ші че спъведі DB.,

*) Commis voyageur, саъ към дп вазокореск петшї Zugvögel.

къ пълъ акам манъфактуреле стръне пв
vin пълъ ла пої? Интраді дн опї каре дн
волтеле de галантерїе, феръріе, пїзравергъ-
ріе ш. а., de скїдеді окї шї ведеді, къ дн
рафтърїе лор сънт репресантате маї тоте
пштероселе дехърі але DB. Штївларї шї
пъпъкарї, фаврї, кѳцїтарї, арътарї, пъзварї,
пъпзарї, тъсарї, стръгарї, аргъситорї ш. а.
ш. а. сънт амерїанцаді шї пълъ акам прїп
конкърїада стрънъ. Спецїемї, кѳді дн DB.
мерг астъзі ла лъкътешла пентрѳ о дѳкѳіе-
торе шї пв маї вѳртос ла волтеле de феръ-
ріе. Че съ дѳтїндем воръв тѳлтъ: пшпецївъ
ѳїар DB. паштеа ogănzeї, дѳтревадївъ дела
кредет пълъ ла тѳлпї, шї ведеї аѳла, къ
пълъ ла зп ак тот е стръпн пе DB. шї пе
жъпъеселе DB. пълъ ла пеле, пълъ шї
пъпза чеа мїнчїносъ пшмїтъ de Рѳмбѳрг, дн
кареа въ фачедї кѳмешїле. Домїлор, съ пв
маї ѳїм сїмплїї ка пасъреа стрътїонъл, кареа
дакъшї аскѳнде капъл, креде къ пв о маї
веде пїмїпї. Аѳ пв ведеді DB., къ пѳділе
їндѳтрїосе, амерїканъл, англъл, францозъл,
оландъл, белѳїанъл, неамѳдъл аѳ стръѳѳтѳт
пътѳптѳл крѳчїш кѳрмеїш, с'аѳ арѳкат дн
перїколе пе азїте пе зскат шї маї вѳртос
пе маре; аѳ сѳѳѳѳгат къ їндѳтрїа лор анѳме
англїї 120 мїліоне асїадї, тѳтъ Амерїка, тѳтъ
Австралїа шї маї тѳтъ Афрїка; сънт гата а
стръвате жос ла тартар, пшмаї ка сѳшї
вѳндѳ прѳдѳвателе їндѳтрїале. Ведеді дар,
към пе трѳѳїм дн дешертъчѳѳеа пѳстрѳ,
дакъ кредет къ пшмаї пої ам аѳеа ероїка
ѳърѳѳдіе de а кѳлѳторї пе дрѳтѳрї ѳърѳогъ-
торе de гѳт шї de ѳсе. Дн ачестеа зрѳеа-
лъ, къ дакъ мїжлѳчеле реле de комѳнїкадіе
аѳ врео їнѳлїндѳ аѳѳра кѳдїгълѳї пѳстрѳ,
ачеааш есте егалъ (de о потрїѳъ) пентрѳ
тоді, ѳїе пшпътпнї ѳїе стръпнї, шї осевїреа
стѳ пшмаї дн тѳпекареа маї тїмѳрїе, дн
кѳлѳторїреа маї непредетатѳ. Съ лѳмїпъм
лѳѳрѳл їаръш къ есемпъл. Кѳт есте дела
пої пълъ ла Хамѳѳрг? Рѳспѳѳѳл е зшор:
Кѳт шї дела Хамѳѳрг пълъ ла пої; пе дрѳ-
тѳрї кѳтронїте 30 зїле; пе зп дрѳтм de ѳер
дакъ л'ам аѳеа, ар ѳї пшмаї треї зїле. Аша
дар къ кѳтъ їѳдеалъ ва кѳлѳторї фаврїкан-
тѳл de аколо ла пої, къ атѳта шї дн аѳе-
лаш тїмп ва пштеа сосї прѳдѳченѳл сѳѳ пе-
гѳѳеторїѳл пѳстрѳ аколо. Фїнд комѳнїкадіа
ѳлеспїчѳсъ, пої вом кѳлѳторї маї дес ла
алѳїї, еї маї дес ла пої. Ынде пшпецї їаръш
ѳолосъл, къ ѳѳкънд пе треї патрѳ зїле 100
—200 мїлѳрї; аї кѳдїгат дн вїадѳ тїмп маї
лѳг пентрѳ алте треї, аї пшстрат шї сѳѳе
л'асемпате дн спеселе дрѳтѳлѳї, теаї дн-
торѳ шї маї кѳрѳнд ла треѳвїнделе de аѳасъ
шї ла фамїліе. Аша кѳмїпънд тѳте дрѳпт
зпеле къ алтеле, ѳолосъл материал дн комѳ-
нїкаділе вѳне, їѳдї, сїѳѳре есте къ тотѳл дн-
ведерат. Іар дакъ пе темет de конкърїндѳ
стрънъ, шї дакъ еа се апропїе: вїна съ пв
о дѳтм дрѳтѳрїлор, пїчї вапѳрѳлор, чї кѳрат
пшмаї ленеї, сїмплїтѳдїї, егѳїстѳлѳї шї орѳїеї
пѳстрѳ. Ам атїпс маї сѳс, къ авѳдїї шї о-
рѳшанїї поѳѳрїї пѳртѳ маї тот манъфактурѳ
стръне; de алтъ парте сѳѳе de мїї ѳѳранї
сънт лїпсїдї шї de челе маї неапърате але

вїерї. Деаї пълъ vedem пе ла пої сате шї
днѳтѳрї дѳтрецїї, тѳде ѳѳранїї п'аѳ пълъріе
дн кап, пїчї кѳлѳѳнї дн пїчѳре, пїчї масъ,
скаѳне, ѳле, пїчї дѳѳ сѳѳ треї кѳмешї, пїчї
дѳѳ кѳдїте, пїчї зп пѳхар, пїчї врео арѳтѳ ш. а.
ш. а., кѳчї пе темет de конкърїндѳ??

(Ва зрѳа.)

TRANSLVANIA.

Брашов. Нѳ ла Ноѳ, чї ла Хрїстїан
се спѳнеа къ сар ѳї вѳзѳт лъкъстеле. Днтрѳ-
ачеаа астъзі вїерї кѳнд скрїет ачестеа се
рѳспѳндеск шї алте ѳїрї дн прївїнда лъкъ-
стелор, каре тѳте пв се арѳтъ токма de-
шерте (Bezi maї жос Moldavia).

Сївїїѳ. Sieb. Vote стрїгъ таре — къ
тот дрѳптѳл — аѳѳра пѳперїлор, морарїлор
шї а жѳделѳї de пїадѳ (Magkamt), къ шї а-
към дѳпъ еѳтїорѳеа грѳѳлѳї пѳнеа шї жѳт-
меле сънт ѳѳрте мїчї шї скѳѳпе. Дн пїадѳ
шїаї е към е; дѳсъ зпїї пѳперї пе ла каселе
лор аѳ пѳлї шѳлт маї мїчї дѳѳѳт че ле че се
вѳнд дн пїадѳ, дн прїчїпъ къ пе аѳасъ п'аѳ
атѳта ѳрїкъ de конѳїскадіе.

АВСТРИА.

Вїена. Дѳпъ Alg Ztg парѳхъл гр. зп.
дн четате ѳѳ оторѳѳт зїѳа маре дн вѳсе-
рїкъ ла алтарїѳ. Прѳпѳѳѳл кѳде пе зп по-
лон анѳме Теодѳр К., зп ом дешперат, каре
маї паште ѳѳсесе хїрѳрг, їар акъм ера апле-
кат ка кѳлѳтрѳѳ ла аѳеа вѳсерїкъ. Парѳ-
хъл зчїс ера de ані 54, їар зчїгашѳл каре аѳ
шї ѳѳдїт кам de 43 ані.

МОЛДАВІА.

Іашїї, 13. Іѳліе. Щїрїле, каре прїмїт
дешпер лъкъсте, пї даѳ пѳѳѳѳѳе къ ѳара ва
ѳї дѳкѳрѳнд мѳлѳѳїтъ de ачестѳ кѳмплїтѳ
ѳѳтае. Нѳѳолъл лор, кареле лѳсе дїрекѳїа
спре днѳтѳрїле апѳсѳне а ѳерїї с'аѳ рѳспїнс
спре Дѳѳѳре шї спре мареа-неаргъ, еар лѳ-
къстеле каре съ сѳеаѳ дн ѳара de сѳс, со-
сїнд дн днѳѳѳл Васлѳѳїлѳї, пе кѳнд тѳѳѳ-
рѳсъ дн кѳмпн апропѳе de скїтѳл Лїпѳѳдї,
ловїте de о кѳзѳ пѳкѳѳоскътъ шї de вѳнтѳл
de nord, аѳ перїт тоате днтрѳо поапте. Вїне-
крѳѳѳторїї сѳѳѳѳ астъ тѳмпларе ла рѳгъ-
чїѳнїле еѳлаѳїѳасе а кѳлѳгѳрїлор ачелѳї скїт,
карїї, ла їст прїлеж дѳспѳшпѳтѳѳторїѳ, аѳ
ведерат чеа маї аѳѳкъ еѳлаѳїе. Дешперѳ
алтъ парте, сѳѳѳѳѳѳрїле de талаїѳ, кареле
се ѳѳкъсе кѳмпѳрїле стїрпїте de лъкъсте,
прѳпѳшескъѳ, шї ѳїѳрѳескъ къ вор днпїлнї
тѳѳѳѳра чеа пїлѳ de дѳгрїжїре каре Л. С.
Домїторїѳл аѳ лѳат дн прївїнда сѳѳенїлор
че аѳ ѳѳст перѳѳѳт рѳѳѳл остѳенїлор аѳе-
стѳї ан.

(Алѳ. Рѳм.)

— Дн сѳѳлѳментѳл Бѳлетїѳлѳї дн 13.
Іѳліе чїтїм о порѳѳкъ домѳеаскъ, кѳтрѳ пре-
ѳдїї, ворпїчѳїї, шї тоді лъкъѳторїї сателор
дн прїчїпат, кареа de ва прїнде рѳѳѳчїнї
дн мїндїле шї їнїмеле лъкъѳторїлор, ва а-
ѳеа челе маї дорїте рѳѳѳтате шї ва траѳе
череаска вїнекъѳѳѳтаре прѳсте Домѳѳл ѳѳ-

rei și familia sa. (O vom pretiași la Nr. următor.)

Chronica străină.

Франца. Парис. Комбиниții materiale, карии отсеръ жидекаци ши осъндіги totdeodatъ къ чеї треї вървади де ранг. (вези Nr. тр.) сънт тоди мещери, шестери, тьсарі, летнари ш. а. Зече инши дин чеї арътади ла жидекать трексеръ дела теоріе ла фанте. Дн лъквинделе лор се афларъ кърди комбини-стиче, іар дн о адънаре комбинистикъ се дн-воиръ а тьрвзра ши а рьстърпа стареа де акъм а лъбрѣлор, дусъ нъ prin revelii, чи prin алте шижлоче стрикъторе, ла каре дн дн-вадъ химія ши фісика, кьм врафъла де пьшкъ, вьтмакъл, вомъе апризеторе ш. а. О парте дин еї авькѣ ши де вьрат. Тривналъла осънді не вни дин еї ка не фьри, не алди ка не revelii дела вьте 2 пълъ ла 7 ааї принсоре.

Италія. Рома. Дн локъл кардиналъши Гидди се фькѣ министръ кардиналъла Ферретти, рѣдигъ къ папа, зп върват къпоскът де дн-деллент ши де карактер таре. — Партида ретроградъ се днчкаркъ а тьрвзра пе о парте а попорълѣ де жос, маї въртос пе дрождїи ши адъвѣтѣри, ка съши рьсвъне де планъриче феричиторе днпрепринсе де папа ши съл а-дъкъ ла desesperacie, ка дѣр съ се ретрагъ дин пьсторія ши домнія са; дусъ Ферретти дедѣ дн вьрта криминалелор tendințe, пе каре ле ва ши ши днфьрѣа. — Днтрачечеа ли-вералиї ридикарь панїи Нисс IX, къ марї спесе о статъ колосалъ; іар аниверсара зилей, дн кареа папа дедѣ ертаре ла тоди вїновациї поли-тичи, стаї гата а о серва къ о помпъ пе-авзїтъ.

Маї поѣ. Комплотъла дьшмавилор панїи ши а феричирїи романїлор се дедѣ пе фадъ. Ачелаш ера съ айвъ ресълтате къ атьт маї фїорѣсе, къ кът есте препьс фѣрте греѣ, къкъкъ дусьш Граселїни министръла де полїдіе аѣ фост амѣстекат дн ачел план спьркат, пентръ каре папа дї ши арътъ дрѣ-тъла скондъндъла дн пост къ рьшїне. Престѣ тот ѳменї де ранг таре дин партида рѣцинді-лор карїи се дн пе сїне ши але лор фамиліи де сѣнте ка ши фарїсей, стетеръ дн капъл комплотълави ши жерфїръ вьтева мїи де гал-вепї спре а мїтзи пе алдї ѳменї дин плеве, desperadi, фьри ши алдї криминалі, пе карїи парте таре дї адъсеръ дин алте четъди, ка ачѣа съ днтръжте пе чевалалтъ парте а попорълѣ ши съ къшъне върсаре де сънде. Дьтнезѣ дусъ вої алфелїз. Папа фьръ съї дескопере министръла полїдіей ла тїмпал къвенїт, афласѣ тот, дъкът кънд Граселїни ин-трѣ съї спїзї веле алтеле, дї зїсе: Шїѣ тоѣе вьте вреї амї сїзне; поди мерце. Папа де-десе, воїе ка орї чїне че ар шї, съї деско-пере фьръ нїчї о сѣналъ; аша дар тьлрї дин попор, сїнгьр дин їзїре кътръ сѣ. са дї аръта тот че афла, дъкът нъ маї авѣ тревъ-їндъ де полїдаї секретї. Іар гарда чївїкъ, де ши нѣв, недепрїнсъ, се арътъ дндатъ ла днчепът неспьс де фолосїторе. Дин чеї дн-вїнвїдї врео 50 сънт пьши ла принсоре. Ко-

лонелла Фредї аѣ тьліто ла фьгъ. Каса ко-мїтетъшї Бартало фѣ вїсїтатъ де гардъ, іар ланделантъла Сън Дїордїѣ фѣ принс. — Де айтїотрелѣе тот попорълроман, де ши скьр-вїт прїи нѣлѣ дескоперїри, петрече дн де-плїтъ лїнїше ши аскълтаре, ши къ ачѣаста дъ де шїнчъкъ пе консерватївї, карїи стрїгъ къ романїи ар ста сънт инфлїнда пропагандей дин Лондон ши Парїс, ши къ гьверѣла ар фї пькътъвїт греѣ лъсънд либералилор фьрпе аша ларци.

— Дела марцилїе італїене се скріе дин 21. Іулїе, къ армата чѣс. реѣ. австриакъ дин Венето Ломбардіа есте съ се адаѣде къ 20 баталїѣне, дннтре каре 6 де гранїдарї.

(Газ. Шнв.)

Елвѣдія. Берн. Депеша Длїї Гїзот (вези Nr. тр.) е сьпъсъ дн Елвѣдіа токма ши де консерватївї ла вьрѣторѣа критїкъ дреантъ: D. Гїзот мерце фьръ дндоїалъ преа де парте, дакъ ел статърїлор вечїне вреа а ле да дреантъла де а черчета, пълъ дъкът арѣ діета пьтере леѣвїтїтъ а рѣстрїнѣ сьверанїтатеа капѣтелор prin о тьсъръ саѣ алта спре а пьзи сїгьрїтатеа дин лъвотрѣ. Дакъ Елвѣдіа маї вьде дн а са пеатърнаре, ва тревъї съ рѣспїнгъ къ тьрїе о асемеѣа претенсіе. Маї днколо депеша ворвѣше де тьрвзърї, анархїе ши пропагандъ револъціо-паръ дн Елвѣдіа. Дусъ Францей дї стъ преа рьѣ а ведеа паїла дн окїла алтїа ши нъ грїнда дн а са, къчї знде съ маї фак а-гїтѣа тьрвзърї, комплотърї, revelii ка дн Франца. Песте ачѣаста D. Гїзот съ нъ зїте, къ длїї аѣ фост президентъла сѣїетъциї, а кърїе фїрма ера: „Aide toi et le ciel t'ai-dera (ажьтъци тѣ, ши черїла днї ва ажьта). Къ тоѣе ачѣстеа елвѣдїенїи вьед, къ депеша францозаскъ воїеше нъмаї вїпеле лор; атьта нъмаї, къ ачѣаш венї ла зп тїмп фѣрте рьѣ алес, дн каре дешѣнтъ маї тьлат препьс де-вѣт рекънѣїндъ. Съ нъ тречет къ веде-реа, къ D. Гїзот дн депеша са рекънѣше дреантъла фїекъръшї попор де ашї скїтѣа констїтвѣдіа са; нъмаї пентръ Елвѣдіа ада-ѣде, къ фїнд еа о конфѣдераціе де статърї (търътѣе), нъмаї атъчї ва пьтеа днпре-прїнде скїтѣърї, дакъ се вор днвої тоѣе а-челе статърї; іар де нъ с'ар днвої тоѣе, а-тъчї гьверѣла францозескъ (фїрѣше ши ал-теле) арѣ дреантъла а нъ маї рекънѣше пе Елвѣдіа, пълъ нъ ва пьне ла о серїѣскъ черчетаре тоѣт скїтѣареа фькьтъ. Така, аша! Шї че маї рьѣ, ши де кът векила veto ал волонїлор! Съ дїнем дусъ фѣрте вїне дн мїнте, къ астьзї дн Елвѣдіа нъ е ворва де врео реформъ а констїтвѣдїей саѣ а конфѣдераціей, къ атьт маї пьдїа де десфаче-реа ачѣстеїа, чи деокандатъ нъмаї де спарѣреа знеї конфѣдерації полїтико-осгъшешї формате дн лъвотрѣла челеї днтрѣци, а зпшї стат дн стат (към аї зїче зп черк маї мїк дн алтѣа маї таре), апої де рьсїнїреа зпшї ordїn де кълвгьрї іесвїдї, деспре каре маїорїтатеа ел-вѣдїенїлор вьде таре ши вьртос къ іар фї спре таре перїкол. Къ алт къвѣнт: астьзї дн Елвѣдіа е ворвъ нъмаї де пьстрареа з-пшї status quo. Ачї іаръш Франца чѣа де

тот католикъ съ пъ мте, къ еа аѣ скос пе іесвїді дїн статъл сѣѣ прїп пѣтереа леції; апої кѣм ар пѣтеа претїнде ка елвекїанїї карїї пе $\frac{2}{3}$ пѣрїї сѣнт протестанцї, сѣї сѣ-фере дн сїль? Шчл. шчл. Зѣѣ фрѣмос рѣ-спїтос ачеста. Нѣмаї че сѣ ле фачї дїпло-мадїлор шї цепеналїлор, кѣчї ачещїа кѣнд ле кѣшѣлѣ де чева шї аѣ гѣстѣл де а аскѣлта трѣспїтѣл тѣвѣрїлор, кѣвїпте пѣ ле дѣкап ла зрѣкї.

Прѣсїа. Се скрїе шї дїп Сїлесїа прѣ-сїанѣ, къ пѣлѣ сѣ апѣче ѳменїї а сечера, сѣрѣчїтеа ажвїсе а мѣрї де фѳме де алѣтѣ-реа дрѣвѣрїлор, вѣлѣ ѳрѣ кѣм мѣрїсерѣ кам шї пе ла пої дн апої 181 $\frac{5}{6}$. — Газетеле сї-лесїане сѣнт плїне кѣ пѣвлїкѣрї де челе маї крїмїнале фапте. Дн четате Бреслаѣ ѳв-серѣ адшїї шепте вїагї де вѣрѣстѣ дела 9 — 14 апї, карїї де врео кѣтева лѣпї дн патрѣ дївѣтѣрї аѣ пѣс 36 фокѣрї! Фѣртѣрї шї ѳ-торѣрї десе. ѳ крїмѣ дн сѣ днтрече пе тѳте. Ла Гѳрлїц ѳменїї рѣї сѣпарѣ пїла-стрѣл (стѣлпѣл) де пеатрѣ, пе каре стѣ по-дѣл де фѣр, престе каре трек кѣрѳїеле пе дрѣвѣл де фѣр, пѣнтрѣ ка трѣсѣрїле ажвї-гѣнд аколо, сѣ се кѣтронїаскѣ шї сѣ вѣмезе пѣпорочїрї кѣмплїте. Норокѣл кѣ пѣзїторїї афлѣнд де тїмпѣрїѣ фѣкѣрѣ де шїре, шї рѣл се деклїнѣ. Че їнтересант есте а алѣтѣра ла асеменеа шїр моралїтатеа лѣквїторїлор патрїеї пѳстрѣ кѣ а челор дїп алте цѣрї. —

Пѣнтрѣ прїетїїї ѳїсїчеї есте де маре їн-терес а афла, къ дѣлѣлї ла Раїхенбах кѣ-зѣрѣ дїп пѣворї дѳѣл пѣтре метеорїче, зна де 42 пѣвоцї 6 лодї, алта де 30 п. 16. лодї. Фенотене кѣ атѣт маї раре, кѣ кѣт ачесте пѣтре сѣнт партеа чеа маї маре фѣр.

Рѣсїа. Дн Кавкасїа тревѣе сѣ ѳїе фост естїмп лѣпте крѣпчене шї ѳїорѳсе. Дн сѣш рапортѣл прїнчїпелѣвї Ворондѳ, пѣвлїкат дн газетеле дїп Петерсѣвѣрг дїне, къ рѣшїї ре-пезїндѣсе кѣ асалт асѣпра фортїѳїкатѣлї сат Гергевїл дн Дагестан пердѣрѣ морцї пе за маїор шї алдї патрѣ ѳфїдерї де штаб, їар де рѣнїле лѣте мѣрїрѣ маї тѣрзїор за алт маїор шї дої ѳфїдерї де штаб, алдї 28 ѳфї-дерї де штаб дн кѣ се рѣпїрѣ; дїп осташї ѳвсерѣ ѳморѣдї 119, рѣпїдї 391, сѣгѣрїадї шї ловїдї 72 їншї. Престе тот 582 осташї рѣмасерѣ парте морцї, парте дн сїпїталѣрї. Кѣ тѳгѣ ачестѣ жертѳѣ рѣшїї пѣ пѣтѣрѣ свѣжѣга фортѣреада. Ба дн кѣ Ворондѳ скрїе: Червїкѳса апѣраре а мѣнтенїлор тѣаѣ коввїнс, къ ачел лок фѣрѣ ѳ маре пердере де ѳменїї кѣ асалт пѣ се пѳте апѣва, шї кѣ пѣмаї за тїжлок аѣ маї рѣмас де а ѳ пѣтеа кѣрїпїнде, адїкѣ прїп ватерїї греле а ѳ пїмїчї сѣфѣртѣндѳо пѣлѣ ла пѣтѣнт. Днтрѣ ачестеа планѣл ачеста ѳв атѣнат деокамдатѣ, маї вѣртос кѣ шї холера зѣчѣїеде дн реїїмен-теле рѣсещїї. — Дн Петерсѣвѣрг се ворѣеде тарѣ де ѳ пѳѣ еспедїїїе кѣмплїгѣ шї днвер-шѣпатѣ асѣпра Кавкасѣлї. Се спѣне, къ дн сѣш днпѣратѣл ар ѳї гата а мерѣе ла арматѣ де аколо. Дн сѣ ачесте фаме дїп зрѣѣ

авїа се пот кредѣ пе жѣштѣте. Кѣткѣ ком-плетареа реїїментелор прїп рекрѣтадїе есте пѣапѣратѣ, пѣ рѣштѣне дндоїалѣ, пѣнтрѣкѣ ачелеа маї вѣртос дела 1843 дн кѳче їарѣш аѣ пѣдїт мѣлте тїкшорѣрї; їар кѣткѣ дѣрѣл ар мерѣе ла Кавкас, есте преа грѣѣ де кре-зѣт, дѣпѣ че се шїїе, къ М. Са пѣтїмещѣ рѣѣ шї де маї мѣлѣт де ѳ вѳлѣ, карѣа пѣлѣ акѣт е кѣвоскѣтѣ дн пѣвлїк пѣмаї сѣнт пѣме де вѳла ѳїкатѣлї.

— Полїдїа пѣвлїкѣ (де чеа секретѣ пѣ е ворѣѣ) сѣаѣ реформат преа вїне сѣнт ад-мїнїстрагїа мїнїстрѣлї дїп лѣвїтрѣ цепенар-лѣл Перовскї.

Грѣчїа. Атїна 11. Іѣлїе. Дн. К. Стїнас фостѣл мїнїстрѣ ал дрѣпѣтѣдїї ѳв трїмїс ла Кѣнстантїнопол кѣ ѳрешкарѣ їнстрѣкдїї. — Англїа їар чере камѣта даторїеї шї амерїндѣ кѣ вѣеле алтеле — Дн Маїна кѣ прїлежѣл аледерїї депѣтадїлор се вѣрѣсѣ сѣпче ка тот деавпа; врео 12 їншї рѣмасерѣ морцї, днтрѣ карїї есте шї жѣеле Мавромїхалїс, фїѣл цепенарлѣлї Антонїе Мавромїхалїс. Мїнїстерїїл трїмїсе ла Маїна пе Влахопѣлос ка комїсарїї, спре а черчѣта сѣпѣерѳса чеартѣ.

Дн Трансїлванїа маї поѣ. Лѣкѣстеле кѣзѣрѣ дн сѣтѣ маї марѣ ла Прѣжмер шї ла Херман, маї пѣдїне ла Брашов, Кѳдлѣа, Крїстїан.

Дела дїетѣ. Пе 2. Авг. сосї шї се пѣ-влїкѣ преапалѣл рескрїпт, прїп карѣ лїмба магїарѣ се днтрѣеде де дїпломатїкѣ пѣн-трѣ падїїле магїарѣ шї сѣкѣїаскѣ, їар че-леї сѣсещїї дн сїлѣл сѣѣ се ласѣ тот чеа цертанѣ. Ачел рескрїпт прѳдѣсе марѣ вѣ-вѣрїе дн Кѣлж. Маї сосї шї алѣл сѣлѣ-торїї пѣнтрѣ рекрѣтадїе, шї ал треїлеа прї-вїторїї ла регѣларѣа гранїделор днтрѣ Тран-сїлванїа шї Бїхар. Не vom рѣнтоарче ла тѳте.

ГАЛАЦї.

„Дѣтїнекѣ кѣтрѣ сеарѣ пї сосї шїреа де ла Брїла, къ аколо сѣаѣ днтѣмплат за фалї-мент ка де 500 тїї леї. Ачеста адеверїї-дѣсе, афлѣм кѣ пѣнтрѣ дѳѣ треї тїї се їнтересазѣ ачесте дѳѣ пїеде а поастрѣ, кѣ дн-кредїндаре кѣ маї кѣ пїмїкѣ се вор пѣте деспѣгѣвї. Вапорѣл де їерї аѣ адѣс шїре де за фалїмент ла Марсїліа де 850 тїї франчї; се ворѣеде аїчї, кѣ ачеста ар компромїта шї ѳ касѣ де комерчїї дн Брїла. Фалїтѣл де ла Марсїліа прѳпѣнеа 40% дн пѣтѣрѣ-тоаре, шї 10 дн термїн де 6 лѣпї. Дѣпѣ кореспондѣнца маї мѣлтора есте театѣ, къ пїада де Марсїліа ва траѣе ла марї дапѣ маї пе мѣлдї спѣкѣлаторї де аїче. Пїедеде поастрѣ тот дн пѣлѣраре. Мїчї партїде де грѣѣ сѣаѣ вѣндѣт а леї 136, а 140 шї 142, де грѣе пїчї се ворѣеде. Навлѣрї сѣаѣ фѣ-кѣт а леї 3 пѣнтрѣ Кѳнстантїнополї, 5 $\frac{1}{2}$ а 6 пѣнтрѣ Малта. Ла Брїла за врїк Енглез комерч., Кап. Дїон М. Леан аѣ фѣкѣт пѣ-влѣ а. ш. 24 пѣнтрѣ Енглїтера, дѣпѣ че дн сѣ аѣ копѣсѣмат стала шї протѣстѣл. І. Д.